



## Nutrition Facts

About 47 servings per container  
Serving size 3 pieces (27g)

Amount per serving

**Calories 130**

% Daily Value\*

**Total Fat** 6g 8%

Saturated Fat 2.5g 13%

Trans Fat 0g

**Cholesterol** 0mg 0%

**Sodium** 65mg 3%

**Total Carbohydrate** 17g 6%

Dietary Fiber 4g 0%

Total Sugars 14g

Includes 13g Added Sugars 26%

**Protein** 2g

Vitamin D 0mcg 0% • Calcium 0mg 0%

Iron 0mg 0% • Potassium 0mg 0%

\*Percent Daily Values are based on a   
% Daily Value (DV) tells you how much  
serving of food contributes to a daily diet.  
day is used for general nutrition.

## دليل استخدام ملصق الحقائق الغذائية

Nutrition Facts Label

User Guide

### Preparation and Design

Hala Masoud Al-Fahdi  
Dietitian

### Review and Audit

Clinical Nutrition Department  
Nizwa Hospital

### اعداد وتصميم

هالة بنت مسعود الفهدية  
أخصائي تغذية

### مراجعة وتدقيق

قسم التغذية العلاجية  
مستشفى نزوى

## لا تنخدع بالترويج التجاري

نجد أن بعض المنتجات مكتوب بها خالي من السكر أو منتج قليل الدهون أو الملح. منتج عالي بالألياف الغذائية.

كل هذه العبارات تسويقية لشد انتباه الزبون. ولكن يجب دائماً قراءة الملصق الغذائي ومكونات المنتج لمعرفة المحتوى الغذائي.

## السكري والمنتجات الجاهزة Diabetes and ready-made products

يعتبر الملصق الغذائي من الطرق الحديثة المتبعة لتقييم المنتجات الغذائية وتحديد نوع وكمية الأغذية المتناولة. في هذا الكتيب سوف نتطرق بشكل عام للتعرف على الملصق الغذائي وما هي أهم العناصر المذكورة فيه. أيضاً سوف نتطرق للتفاصيل التي تعني مرضى السكري عند قراءة الملصق أو البطاقة الغذائية.

نجد أن الفواكة والخضراوات الطازجة، والحبوب الكاملة، والأطعمة الطازجة غير المعالجة مهمة لنظام غذائي صحي. في المقابل يمكنك اتخاذ خيارات ذكية بشأن الأطعمة المعلبة أو المصنعة عند ذهابك للتسوق. في البداية يمكن أن يكون الأمر صعباً. ولكن عند معرفة كيفية قراءة الملصق الغذائي يصبح الأمر أسهل، وهذا قد يساعدك في انتقاء الأغذية التي تناسب متطلبات حالتك الصحية. مثلاً انتقي المنتجات العالية بالألياف الغذائية والكالسيوم والحديد والأقل من ناحية الكربوهيدرات والسعرات الحرارية والدهون المشبعة أو المتحولة.

### المنتج الثاني

شوربة خضار عادية

| Nutrition Facts               |               |
|-------------------------------|---------------|
| 2 servings per container      |               |
| <b>Serving size</b>           | 1 cup (237mL) |
| <b>Amount per serving</b>     |               |
| <b>Calories</b>               | <b>160</b>    |
| % Daily Value*                |               |
| <b>Total Fat</b> 4g           | <b>6%</b>     |
| Saturated Fat 0.5g            | <b>3%</b>     |
| Trans Fat 0g                  |               |
| <b>Cholesterol</b> 0mg        | <b>0%</b>     |
| <b>Sodium</b> 680mg           | <b>28%</b>    |
| <b>Total Carbohydrate</b> 24g | <b>8%</b>     |
| Dietary Fiber 8g              | <b>32%</b>    |
| Total Sugars 5g               |               |
| Includes 0g Added Sugars      | <b>0%</b>     |
| <b>Protein</b> 7g             |               |
| Vitamin D 0mcg                | 0%            |
| Calcium 29mg                  | 3%            |
| Iron 1mg                      | 4%            |
| Potassium 521mg               | 11%           |

\* The % Daily Value (DV) tells you how much a nutrient in a serving of food contributes to a daily diet. 2,000 calories a day is used for general nutrition advice.

### المنتج الأول

شوربة خضار منخفضة الصوديوم

| Nutrition Facts               |               |
|-------------------------------|---------------|
| 2 servings per container      |               |
| <b>Serving size</b>           | 1 cup (237mL) |
| <b>Amount per serving</b>     |               |
| <b>Calories</b>               | <b>160</b>    |
| % Daily Value*                |               |
| <b>Total Fat</b> 4g           | <b>6%</b>     |
| Saturated Fat 0.5g            | <b>3%</b>     |
| Trans Fat 0g                  |               |
| <b>Cholesterol</b> 0mg        | <b>0%</b>     |
| <b>Sodium</b> 340mg           | <b>14%</b>    |
| <b>Total Carbohydrate</b> 24g | <b>8%</b>     |
| Dietary Fiber 8g              | <b>32%</b>    |
| Total Sugars 5g               |               |
| Includes 0g Added Sugars      | <b>0%</b>     |
| <b>Protein</b> 7g             |               |
| Vitamin D 0mcg                | 0%            |
| Calcium 29mg                  | 3%            |
| Iron 1mg                      | 4%            |
| Potassium 521mg               | 11%           |

\* The % Daily Value (DV) tells you how much a nutrient in a serving of food contributes to a daily diet. 2,000 calories a day is used for general nutrition advice.

عند مقارنة المنتجين نجد أنهما متساويين في كمية الكربوهيدرات والألياف الغذائية ولكن المنتج الثاني أعلى من المنتج الأول بكمية الصوديوم بنسبة 14%



آيس كريم الفانيلا مغطى بشوكولاتة الحليب (المنتج الأصلي)

2



آيس كريم الفانيلا مغطى بشوكولاتة الحليب (خالي من السكر قليل السعرات الحرارية والدهون)

1

## Nutrition Facts

Serving Size 1 bar (81g)  
Serving per Container 6

Amount per Serving

**Calories** 250      Calories from Fat 150

**% Daily Value\***

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| <b>Total Fat</b> 17g          | 26% |
| Saturated Fat 13g             | 65% |
| Trans Fat 0g                  |     |
| <b>Cholesterol</b> 20mg       | 7%  |
| <b>Sodium</b> 55mg            | 2%  |
| <b>Total Carbohydrate</b> 22g | 7%  |
| Dietary Fiber 0g              | 0%  |
| Sugars 18g                    |     |
| <b>Protein</b> 3g             |     |

يحتوي المنتجين  
على نفس كمية  
الكربوهيدرات  
تقريبا

## Nutrition Facts

Serving Size 1 bar (78g)  
Serving per Container 6

Amount per Serving

**Calories** 170      Calories from Fat 90

**% Daily Value\***

|                                |      |
|--------------------------------|------|
| <b>Total Fat</b> 9g            | 14 % |
| Saturated Fat 8g               | 40 % |
| Trans Fat 0g                   |      |
| <b>Cholesterol</b> 5 mg        | 2 %  |
| <b>Sodium</b> 65mg             | 3 %  |
| <b>Total Carbohydrate</b> 21 g | 7%   |
| Dietary Fiber 4g               | 16 % |
| Sugars 7g                      |      |
| <b>Sugar Alcohol</b> 6g        |      |
| <b>Protein</b> 4g              |      |

المنتج الأول  
مضاف له سكر  
الكحول لزيادة  
حلاوة الطعم

## البوليولات أو سكر الكحول

- الأغذية التي تحمل عبارة "خالية من السكر" أو "بدون سكر مضاف" ليست بالضرورة أن تكون خالية من الكربوهيدرات.
- كمية غرامات الكربوهيدرات في الأغذية شاملة لمكونات الطعام بالنفس مع السكريات المضافة أو المحلاة.
- "بدون سكر مضاف أو خالي من السكر" يعني ببساطة عدم إضافة سكر إضافي أثناء المعالجة أو التعبئة.

من الأسماء الشائعة السوربيتول والمانيتول والزيليتول. قد يكون للسكريات الكحولية تأثير أقل على مستويات الغلوكوز في الدم وتحتوي على سعرات حرارية أقل من السكر تستخدم لتوفير مذاق حلو للأطعمة.

## ملصق الحقائق الغذائية Nutrition Facts Label

يشكل الملصق الغذائي الموجود على أغلفة المنتجات الغذائية المصدر الأكثر دقة حول محتويات الأطعمة من العناصر. تعلم طريقة سريعة لتقييم أي منتج تقوم بشرائه عن طريق اتباع الخطوات التالية عند قراءة البطاقة الغذائية.

| الحقائق الغذائية Nutrition Facts                                                                                                                                  |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| حجم الحصة الغذائية كوب (228 غم) Serving size 1cup<br>عدد الحصص في المنتج 2 Serving per container                                                                  |     |
| الكمية لكل حصة غذائية Amount per serving<br>السعرات الحرارية (250) Calories                                                                                       |     |
| القيمة الغذائية اليومية Daily value %                                                                                                                             |     |
| الدهون الكلية 12 غم Total fat                                                                                                                                     | 18% |
| دهون مشبعة 3 غم Saturated fat                                                                                                                                     | 15% |
| دهون متحولة 30 غم Trans- fat                                                                                                                                      |     |
| كوليسترول 30 ملغم Cholesterol                                                                                                                                     | 10% |
| صوديوم 470 ملغم Sodium                                                                                                                                            | 20% |
| الكربوهيدرات 31 غم Total carbohydrate                                                                                                                             | 10% |
| الألياف الغذائية 0 غم Dietary fiber                                                                                                                               | 0%  |
| سكر 5 غم Sugar                                                                                                                                                    |     |
| السكر المضاف 10 غم Add sugar                                                                                                                                      | 20% |
| بروتين 5 غم Protein                                                                                                                                               |     |
| فيتامين أ Vitamin A                                                                                                                                               | 4%  |
| فيتامين ج Vitamin C                                                                                                                                               | 2%  |
| حديد Iron                                                                                                                                                         | 20% |
| كالسيوم Calcium                                                                                                                                                   | 4%  |
| النسبة المئوية للقيمة الغذائية اليومية تحدد كمية العناصر الغذائية في الحصة الواحدة من مجموع احتياجك اليومي و200 سعرة حرارية في اليوم تستخدم عامة للنصائح الغذائية |     |

طابق الألوان مع الملصق الغذائي

### 1 حجم الحصة الغذائية

ابدأ بقراءة الحصة اليومية والتي تكون بالأكواب أو بالحبات أو بالقطعة. محسوبة بالغرامات أو بالمللي فجميع بيانات البطاقة منطبقة على الحصة الواحدة وليس على كامل العبوة أو المنتج. فقد تتناول أكثر أو أقل.

### 2 السعرات الحرارية

تأكد من السعرات الحرارية في الحصة الواحدة. قاعدة عامة لتقدير السعرات الحرارية في أي منتج:

- 40 سعرة حرارية منخفضة.
- 100 سعرة حرارية متوسطة.
- 400 سعرة حرارية أو أكثر مرتفعة.

### 3 القيمة الغذائية اليومية

انتبه لنسبة القيمة الغذائية اليومية التي تحدد نسبة احتواء هذا المنتج من العناصر الغذائية في الحصة الواحدة بحيث يعتبر 5% أو أقل منخفض و 20% أو أكثر مرتفع.

### 4 التقليل من هذه العناصر

قلل من هذه العناصر فهي من أخطر العناصر التي تؤدي إلى الإصابة بالأمراض المزمنة والتي يجب الحد منها.

### 5 أكثر من هذه العناصر

احرص على تناول كميات كافية من هذه العناصر الغذائية لتحسين الصحة، تعتبر المنتجات الغنية بهذه العناصر مرتفعة القيمة الغذائية.



## أمثلة لبعض المنتجات الجاهزة وكيفية قراءة الملصق الغذائي



1

حجم الحصة الغذائية

1 حبة معمول (20 غرام)

مجموع غرامات الكربوهيدرات لكل حصة

11 غرام

مجموع غرامات الألياف الغذائية لكل حصة

0.8 غرام

2



حجم الحصة الغذائية

1 مغلف بسكوت (24 غرام)

مجموع غرامات الكربوهيدرات لكل حصة

14.5 غرام

مجموع غرامات الألياف الغذائية لكل حصة

0.4 غرام



| Nutrition Facts                |                       |
|--------------------------------|-----------------------|
| Serving Size 2 Tbsp (32g)      |                       |
| Serving per Container About 10 |                       |
| Amount Per Serving             |                       |
| Calories 200                   | Calories From Fat 144 |
| % Daily Value*                 |                       |
| Total Fat 16g                  | 25%                   |
| Saturated Fat 3g               | 15%                   |
| Trans Fat 0g                   |                       |
| Cholesterol 0mg                | 0%                    |
| Sodium 140mg                   | 6%                    |
| Total Carbohydrate 6g          | 2%                    |
| Dietary Fiber 2g               | 8%                    |
| Sugar 3g                       |                       |
| Protein 8g                     |                       |
| Vitamin A <1%                  | Vitamin C <1%         |
| Calcium <1%                    | Iron 3%               |

\*Percentage Daily Values are based on a 2000 calorie diet

3

حجم الحصة الغذائية

2 ملعقة طعام (32 غرام)



مجموع غرامات الكربوهيدرات لكل حصة

6 غرام



مجموع غرامات الألياف الغذائية لكل حصة

2 غرام



| المعلومات الغذائية : NUTRITION INFORMATION |                       |                 |      |                |      |
|--------------------------------------------|-----------------------|-----------------|------|----------------|------|
| Serving per package : 1                    | الحصة تكفي لكمية      | 100 (g)         | لكل  | 75 (g)         | لكل  |
| Serving size : 75 g                        | من الطعام : ١         | Per             | وجبة | Per            | وجبة |
|                                            | حجم الحصة : ٧٥ (ج)    | serving (ج) ١٠٠ |      | serving (ج) ٧٥ |      |
| Energy (Kcal/Cal)                          | طاقة (كيلو كالوري)    | 470             | ٤٧٠  | 353            | ٣٥٣  |
| Total Fat (g)                              | مجموع الدهون (ج)      | 21              | ٢١   | 15             | ١٥   |
| - Saturated Fat (g)                        | الدهن المشبع (ج)      | 8               | ٨    | 6              | ٦    |
| - Trans Fat (g)                            | الدهن المتحول (ج)     | 0               | ٠    | 0              | ٠    |
| Protein (g)                                | بروتين (ج)            | 10              | ١٠   | 8              | ٨    |
| Cholesterol (mg)                           | كوليسترول (مغ)        | 0               | ٠    | 0              | ٠    |
| Total Carbohydrates (g)                    | مجموعة كربوهيدرات (ج) | 61              | ٦١   | 46             | ٤٦   |
| - Sugars (g)                               | سكر (ج)               | 5               | ٥    | 4              | ٤    |
| - Dietary Fiber (g)                        | الألياف الغذائية (ج)  | 4               | ٤    | 3              | ٣    |
| Sodium (g)                                 | صوديوم (ج)            | 1.7             | ١,٧  | 1.3            | ١,٣  |

4

حجم الحصة الغذائية

مغلف كامل (75 غرام)



مجموع غرامات الكربوهيدرات لكل حصة

46 غرام



مجموع غرامات الألياف الغذائية لكل حصة

3 غرام





|                            | Per 100g   | Per serving | *DV% |
|----------------------------|------------|-------------|------|
| <b>Calories</b>            | <b>372</b> | <b>172</b>  |      |
| Total fat (g)              | 1.8        | 2.6         | 4%   |
| Saturated fat (g)          | 0.6        | 1.3         | 7%   |
| Trans fat (g)              | 0          | 0           | -    |
| Cholesterol (mg)           | 0.0        | 6.7         | 2%   |
| Salt (g)                   | 0.43       | 0.28        | 5%   |
| Sodium (g)                 | 0.17       | 0.11        | 5%   |
| Total Carbohydrate (g)     | 76.3       | 29.0        | 11%  |
| Dietary Fiber (g)          | 7.7        | 2.3         | 8%   |
| Total sugar (g)            | 24.9       | 13.4        | -    |
| Added sugar (g)            | 24.6       | 7.4         | 15%  |
| Protein (g)                | 8.7        | 6.9         | 14%  |
| Vitamin D (ug)             | 2.5        | 0.8         | 5%   |
| Triamin (B1) (mg)          | 1.0        | 0.4         | 33%  |
| Riboflavin (B2) (mg)       | 1.3        | 0.6         | 50%  |
| Niacin (B3) (mg)           | 14.9       | 4.6         | 31%  |
| Vitamin B6 (mg)            | 1.4        | 0.5         | 38%  |
| Folic Acid (ug)            | 185        | 60.1        | 25%  |
| Pantothenic Acid (B5) (mg) | 6.4        | 2.4         | 48%  |
| Calcium (mg)               | 474        | 294         | 29%  |
| Iron (mg)                  | 10.4       | 3.2         | 15%  |

\*Percent of the daily values (DV) based on a 2000 kcal diet.

5

حجم الحصة الغذائية

30 غرام + 125 مل حليب قليل الدسم

مجموع غرامات الكربوهيدرات لكل حصة

29 غرام

مجموع غرامات الألياف الغذائية لكل حصة

2.3 غرام



| حقائق تغذية                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------|
| عدد الحصص في العبوة 1                                                          |
| حجم الحصة (١٢٥ مل)                                                             |
| الكمية لكل ١٠٠ مل                                                              |
| السعرات الحرارية ٥٨                                                            |
| % نسبة الاحتياج اليومي*                                                        |
| ٠٪ دهون الكلية                                                                 |
| ٠٪ دهون مشبعة                                                                  |
| ٠٪ دهون متحولة                                                                 |
| ٠٪ كولسترول                                                                    |
| ٣.٢ غم صوديوم                                                                  |
| ١٤ غم الكربوهيدرات الكلية                                                      |
| ٠٪ الألياف الغذائية                                                            |
| ١٤ غم سكريات كلية                                                              |
| ١٣ غم يتضمن سكر مضاف                                                           |
| ٠٪ بروتين                                                                      |
| ٢٤ غم فيتامين سي                                                               |
| * نسبة الاستهلاك اليومي مبنية على النظام الغذائي المحتوي على ٢٠٠٠ سعرة حرارية. |
| المحتويات الصافية: ١٢٥ مل                                                      |

6

حجم الحصة الغذائية

125 مل (عبوة كاملة)

مجموع غرامات الكربوهيدرات لكل 100 مل

14 غرام

مجموع غرامات الألياف الغذائية لكل 100 مل

0 غرام

في حال رغبت في تناول عبوة العصير كاملة 125 مل:

100 مل — 14 غرام كربوهيدرات

125 مل — ؟

125 مل يعطي 17.5 غرام كربوهيدرات



7

حجم الحصة الغذائية

30 غرام (15 حبة)

مجموع غرامات الكربوهيدرات لكل حصة

21 غرام

مجموع غرامات الألياف الغذائية لكل حصة

4 غرام

في حال رغبت في تناول 10 رقائق القمح:

15 رقيقة القمح — 21 غرام كربوهيدرات  
10 رقيقة القمح — ؟

10 رقيقة القمح فيها 14 غرام كربوهيدرات



## Nutrition Facts

About 47 servings per container  
Serving size 3 pieces (27g)

Amount per serving  
**Calories 130**

% Daily Value\*

**Total Fat** 6g 8%

Saturated Fat 2.5g 13%

Trans Fat 0g

**Cholesterol** 0mg 0%

**Sodium** 65mg 3%

**Total Carbohydrate** 17g 6%

Dietary Fiber <1g 0%

Total Sugars 14g

Includes 13g Added Sugars 26%

**Protein** 2g

Vitamin D 0mcg 0% • Calcium 0mg 0%

Iron 0mg 0% • Potassium 0mg 0%

\* The % Daily Value (DV) tells you how much a nutrient in a serving of food contributes to a daily diet. 2,000 calories a day is used for general nutrition advice.

8

حجم الحصة الغذائية

27 غرام (3 حبات)



مجموع غرامات الكربوهيدرات لكل حصة

17 غرام



مجموع غرامات الألياف الغذائية لكل حصة

<1 غرام



في حال رغبت في تناول حبة واحدة شوكولاتة:

3 حبات شوكولاتة \_\_\_\_\_ 17 غرام كربوهيدرات  
1 حبة شوكولاتة \_\_\_\_\_ ؟

1 حبة شوكولاتة فيها **6 غرام** كربوهيدرات



9

حجم الحصة الغذائية

27 غرام (2 حبات بسكويت)

مجموع غرامات الكربوهيدرات لكل حصة

19 غرام

مجموع غرامات الألياف الغذائية لكل حصة

صفر غرام

في حال رغبت في تناول 1 حبة بسكويت:

2 حبات بسكويت — 19 غرام كربوهيدرات  
1 حبة بسكويت — ؟

1 حبة بسكويت فيها 10 غرام كربوهيدرات



**Ingredients:** Potatoes, Vegetable Oil (Sunflower, Corn, and/or Canola Oil), Cheddar & Sour Cream Seasoning (Salt, Whey Protein Concentrate, Cheddar Cheese [Milk, Cheese Cultures, Salt, Enzymes], Maltodextrin [Made From Corn], Whey, Onion Powder, Corn Oil, Natural Flavor, Canola Oil, Buttermilk, Sour Cream [Cultured Cream, Skim Milk], Lactose, Butter [Cream, Salt], Yeast Extract, Citric Acid, Lactic Acid, Blue Cheese [Milk, Cheese Cultures, Salt, Enzymes], Skim Milk, Paprika Extracts, Garlic Powder, Sunflower Oil, Milk Protein Concentrate, and Annatto Extracts).  
**CONTAINS MILK INGREDIENTS.**

## Nutrition Facts

Serving Size 1 oz (28g/About 11 chips)

### Amount Per Serving

**Calories** 160      Calories from Fat 90

% Daily Value\*

**Total Fat** 10g      **15%**

Saturated Fat 1.5g      **6%**

Trans Fat 0g

Polyunsaturated Fat 2.5g

Monounsaturated Fat 5g

**Cholesterol** 0mg      **0%**

**Sodium** 180mg      **8%**

**Potassium** 330mg      **9%**

**Total Carbohydrate** 15g      **5%**

Dietary Fiber 1g      **5%**

Sugars 1g

**Protein** 2g

Vitamin A 2%      •      Vitamin C 10%

Calcium 0%      •      Iron 2%

Niacin 4%      •      Vitamin B<sub>6</sub> 8%

Phosphorus 2%      •      Magnesium 4%

\* Percent Daily Values are based on a 2,000 calorie diet. Your daily values may be higher or lower depending on your calorie needs:

|                    | Calories: | 2,000   | 2,500   |
|--------------------|-----------|---------|---------|
| Total Fat          | Less than | 65g     | 80g     |
| Sat Fat            | Less than | 20g     | 25g     |
| Cholesterol        | Less than | 300mg   | 300mg   |
| Sodium             | Less than | 2,400mg | 2,400mg |
| Potassium          |           | 3,500mg | 3,500mg |
| Total Carbohydrate |           | 300g    | 375g    |
| Dietary Fiber      |           | 25g     | 30g     |

Calories per gram:

Fat 9      •      Carbohydrate 4      •      Protein 4

10

في حال رغبت في تناول 5 رقائق بطاطس:

11 رقائق بطاطس — 15 غرام كربوهيدرات  
5 رقائق بطاطس — ؟

5 رقائق بطاطس فيها 7 غرام كربوهيدرات

حجم الحصة الغذائية

28 غرام (11 رقائق البطاطس)

مجموع غرامات الكربوهيدرات لكل حصة

15 غرام

مجموع غرامات الألياف الغذائية لكل حصة

1 غرام

11



| حقائق تغذوية Nutrition Facts    |                            |
|---------------------------------|----------------------------|
| Servings per container          | عدد الحصص في العبوة 1      |
| Serving Size                    | حجم الحصة 200 ml           |
| Amount Per Serving              | المقدار لكل حصة            |
| <b>Calories</b>                 | <b>84</b> السعرات الحرارية |
| % Daily Value* % القيمة اليومية |                            |
| Total Fat 0g                    | الدهون الكلية 0 جم         |
| Saturated Fat 0g                | الدهون المشبعة 0 جم        |
| Trans Fat 0g                    | الدهون المتحولة 0 جم       |
| Cholesterol 0mg                 | الكوليسترول 0 ملغم         |
| Sodium 4mg                      | الصوديوم 4 ملغم            |
| Total Carbohydrate 20g          | الكربوهيدرات الكلية 20 جم  |
| Dietary Fiber 1g                | الألياف الغذائية 1 جم      |
| Total Sugars 19g                | سكريات كلية 19 جم          |
| Includes 0g Added Sugars        | يشتمل على 0 جم سكر مضاف    |
| Protein 1g                      | بروتين 1 جم                |
| Vitamin C 100%                  | فيتامين ج 100%             |

حجم الحصة الغذائية

200 مل (1 عبوة عصير)



مجموع غرامات الكربوهيدرات لكل حصة

20 غرام



مجموع غرامات الألياف الغذائية لكل حصة

1 غرام



12



| القيمة الغذائية (المعدل لكل 100 جم) | القيمة اليومية DV % |
|-------------------------------------|---------------------|
| طاقة 55.4                           | 2.80%               |
| إجمالي الدهون > 0.1g                | 11.00%              |
| منها الدهون المشبعة > 0.1g          | -                   |
| كربوهيدرات 12.7g                    | 4.80%               |
| الألياف الغذائية 0.1g               | 25%                 |
| سكريات كلية 12.6g                   | 25%                 |
| يتضمن 10gm سكر مضاف                 | 20%                 |
| بروتين 0.1g                         | 2.00%               |
| صوديوم 0.005mg                      | 0.11%               |
| فيتامين ج 27mg                      | 30.20%              |
| حديد 0.26mg                         | 1.18%               |
| فيتامين ك 4.5U                      | 50.00%              |
| فيتامين أ 360U                      | 54.00%              |

حجم الحصة الغذائية

100 مل



مجموع غرامات الكربوهيدرات لكل 100 مل

12.7 غرام



مجموع غرامات الألياف الغذائية لكل 100 مل

0.1 غرام



في حال رغبت في تناول عبوة العصير كاملة 250 مل:

100 مل — 12.7 غرام كربوهيدرات

250 مل — ؟

250 مل يعطي 31.7 غرام كربوهيدرات



| Nutrition Facts                                                                                                                                                     |                |             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 13 Serving per container                                                                                                                                            |                |             |
| Serving size <b>2 Biscuits (30 g)</b>                                                                                                                               |                |             |
| Amount per serving                                                                                                                                                  |                |             |
| <b>Calories</b>                                                                                                                                                     | <b>143</b>     |             |
|                                                                                                                                                                     | % Daily Value* |             |
| <b>Total fat</b> 7 g                                                                                                                                                |                | <b>9 %</b>  |
| Saturated fat 3.5 g                                                                                                                                                 |                | <b>18 %</b> |
| Trans Fat 0 g                                                                                                                                                       |                |             |
| <b>Cholesterol</b> 0 mg                                                                                                                                             |                | <b>0 %</b>  |
| <b>Sodium</b> 165 mg                                                                                                                                                |                | <b>7 %</b>  |
| <b>Total carbohydrate</b> 18g                                                                                                                                       |                | <b>7 %</b>  |
| Dietary Fibre 1.5 g                                                                                                                                                 |                | <b>5 %</b>  |
| Total Sugars 5g                                                                                                                                                     |                |             |
| Includes 4.5g Added Sugars                                                                                                                                          |                | <b>9 %</b>  |
| <b>Protein</b> 2 g                                                                                                                                                  |                |             |
| Iron 0.4mg                                                                                                                                                          |                | <b>2 %</b>  |
| Not a significant source of Vitamin D, Calcium & Potassium                                                                                                          |                |             |
| *The % Daily Values (DV) tells you how much a nutrient in a serving of food contributes to a daily diet. 2,000 calories a day is used for general nutrition advice. |                |             |

13

حجم الحصة الغذائية

2 بسكويت (30 غرام)

مجموع غرامات الكربوهيدرات لكل حصة

18 غرام

مجموع غرامات الألياف الغذائية لكل حصة

1.5 غرام

| Nutrition Facts         |             |           |
|-------------------------|-------------|-----------|
| Serving Size: 40g       |             |           |
| Serving per package : 5 |             |           |
|                         | Per Serving | Per 100g  |
| Energy                  | 172kcal     | 429kcal   |
| Protein                 | 3.2g        | 8.0g      |
| Total Fat               | 6.0g        | 15.0g     |
| Saturated Fat           | 2.5g        | 6.2g      |
| Trans Fatty Acid        | 0g          | 0g        |
| Cholesterol             | 0mg         | 0mg       |
| Total Carbohydrates     | 28.6g       | 71.5g     |
| Dietary Fibre           | 2.4g        | 6.0g      |
| Sugars                  | 12.0g       | 30.0g     |
| Sodium                  | 80mg        | 200mg     |
| Thiamine (Vitamin B1)   | 0.2mg       | 0.5mg     |
| Riboflavin (Vitamin B2) | 0.3mg       | 0.7mg     |
| Niacin (Vitamin B3)     | 1.9mg       | 4.7mg     |
| Vitamin B6              | 0.2mg       | 0.6mg     |
| Folic Acid              | 75mcgDFE    | 187mcgDFE |
| Vitamin E               | 2.8mgα-TE   | 7.0mgα-TE |
| Iron                    | 3.4mg       | 8.6mg     |

14

حجم الحصة الغذائية

40 غرام

مجموع غرامات الكربوهيدرات لكل حصة

28.6 غرام

مجموع غرامات الألياف الغذائية لكل حصة

2.4 غرام

| المعلومات الغذائية                                                                                                                 | /100g<br>%RI*     | /35g<br>%RI*     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|
| Energy / Energie / Valore energetico / Valor energético                                                                            | 1621kJ<br>382kcal | 567kJ<br>134kcal |
| Fat / Matières grasses / Vetten / Grassi / Grasas                                                                                  | 1.9g              | 0.7g             |
| of which saturates / dont acides gras saturés / waarvan verzadigde vetzuren / di cui acidi grassi saturi / de las cuales saturadas | 0.9g              | 0.3g             |
| Carbohydrate / Glucides / Koolhydraten / Carboidrati / Hidratos de carbono                                                         | 84g               | 29g              |
| of which sugars / dont sucres / waarvan suikers / di cui zuccheri / de los cuales azúcares                                         | 17g               | 6.0g             |
| Fibre / Fibres alimentaires / Vezels / Fibre / Fibra alimentaria                                                                   | 3g                | 1.1g             |
| Protein / Protéines / Eiwitten / Proteine / Proteínas                                                                              | 6.3g              | 2.2g             |
| Salt / Sel / Zout / Sale / Sal                                                                                                     | 0.65g             | 0.23g            |
| Vitamins / Vitamines / Vitaminen / Vitamine / Vitaminas:                                                                           |                   |                  |
| Vitamin D / D / Vitamina D                                                                                                         | 8.4µg 167%        | 2.9µg 58%        |
| Thiamin (B1) / Thiamine (B1) / Tiamina (B1)                                                                                        | 0.91mg 83%        | 0.32mg 29%       |
| Riboflavin (B2) / Riboflavine (B2) / Riboflavina (B2)                                                                              | 1.2mg 83%         | 0.41mg 29%       |
| Niacin (B3) / Niacine (B3/PP) / Niacina (B3)                                                                                       | 13.3mg 83%        | 4.6mg 29%        |
| Vitamin B6 / B6 / Vitamina B6                                                                                                      | 1.2mg 83%         | 0.41mg 29%       |
| Folic Acid (B9) / Acide folique (B9) / Foliumzuur / Ácido fólico / Ácido fólico (B9)                                               | 166µg 83%         | 58.0µg 29%       |
| Vitamin B12 / B12 / Vitamina B12                                                                                                   | 2.1µg 83%         | 0.73µg 29%       |
| Minerals / Sels minéraux / Mineralen / Minerali / Minerales:                                                                       |                   |                  |
| Iron / Fer / Ijzer / Ferro / Hierro                                                                                                | 8.0mg 57%         | 2.8mg 20%        |

15

## حجم الحصة الغذائية

35 غرام



## مجموع غرامات الكربوهيدرات لكل حصة

29 غرام



## مجموع غرامات الألياف الغذائية لكل حصة

1.1 غرام



16

## حجم الحصة الغذائية

اصبع واحد



## مجموع غرامات الكربوهيدرات لكل حصة

29 غرام



## مجموع غرامات الألياف الغذائية لكل حصة

9 غرام



**35% Daily Value of Fiber**  
Contains 4g of total fat per serving.

**5 - 1.4 OZ (40g) BARS**  
NET WT 7 OZ (200g)

**Ingredients:** Chicory Root Extract, Semisweet Chocolate Chips (sugar, chocolate liquor, cocoa butter, soy lecithin, natural flavor), Whole Grain Oats, High Maltose Corn Syrup, Rice Flour, Barley Flakes, Sugar, Canola Oil, Glycerin, Maltodextrin, Honey, Tricalcium Phosphate, Palm Kernel Oil, Soy Lecithin, Salt, Nonfat Milk, Fructose, Malt Extract, Cocoa Processed with Alkali, Baking Soda, Caramel Color, Natural Flavor, Mixed Tocopherols Added to Retain Freshness.

CONTAINS SOY, MILK; MAY CONTAIN PEANUT, ALMOND, SUNFLOWER AND WHEAT INGREDIENTS.

**Nutrition Facts**  
Serving Size 1 bar (40g)  
Servings Per Container 5

**Amount Per Serving**

**Calories** 140  
Calories from Fat 35

**% Daily Value\***

**Total Fat** 4g **6%**  
Saturated Fat 1.5g **9%**  
Trans Fat 0g

**Cholesterol** 0mg **0%**  
**Sodium** 95mg **4%**  
**Total Carbohydrate** 29g **10%**  
Dietary Fiber 9g **35%**  
Sugars 10g

**Protein** 2g

Calcium 10% • Iron 2%

Not a significant source of vitamin A and vitamin C.

\* Percent Daily Values are based on a 

Calories 2,500 2,500

Total Fat Less than 65g 80g  
Saturated Fat Less than 20g 25g  
Cholesterol Less than 300mg 300mg  
Sodium Less than 2,400mg 2,400mg  
Total Carbohydrate 300g 375g  
Dietary Fiber 25g 30g

DIST. BY GENERAL MILLS SALES, INC.,  
MINNEAPOLIS, MN 55440 USA

نلاحظ أن المنتج يحتوي على كمية جيدة من الألياف الغذائية. في حال كانت مجموع الألياف الغذائية أكبر من 5 غرام هنا نطرح نصف كمية الألياف من مجموع الكربوهيدرات.

اصبع الشوفان الواحد يعطي:

$$9 \div 2 = 4.5 \text{ غرام}$$

$$29 - 4.5 = 24.5 \text{ غرام من الكربوهيدرات.}$$

## كيفية تقدير كمية غرامات الكربوهيدرات في الأغذية غير المألوفة

في حال كنت خارج المنزل وترغب في تجربة أصناف مختلفة من الطعام. أو وجبات لم تقم بحساب غرامات الكربوهيدرات فيها من قبل يجب اتباع الآتي:

- اسأل عن كمية السعرات الحرارية أو غرامات الكربوهيدرات في الأغذية إذا كان المكان يوفر ذلك.
- في حال لم تتوفر قائمة بالحسابات، قم بتخمين كمية أو غرامات الكربوهيدرات ذهنياً.

هنا نوضح بعض الأمثلة للأسئلة التي يجب أن تطرحها لتقييم كمية الكربوهيدرات في الأطعمة



### تسوق بذكاء

هناك العديد من أسماء السكريات التي قد تجدها في محتويات الأغذية.

|                     |                          |                    |
|---------------------|--------------------------|--------------------|
| سكر بني             | سكروز                    | شراب القيقب        |
| عصير الفاكهة المركز | جلوكوز                   | جلسرول أو جليسيرين |
| فركتوز              | سكر الدكستريين           | السوربيتول         |
| دكستروز             | سكر البنجر               | إكسيليتول          |
| إيثيل المالتوز      | شراب الذرة عالي الفركتوز | كراميل             |



## اختبر معلوماتك

**نشاط:** استخدم الملصق ادناه للإجابة على الأسئلة التي تلية:

| Nutrition Facts           |             |
|---------------------------|-------------|
| Serving Size 2 bars (42g) |             |
| Servings Per Container 6  |             |
| Amount Per Serving        |             |
| Calories 160              | Fat Cal. 50 |
| % Daily Value*            |             |
| Total Fat 6g              | 9%          |
| Saturated Fat 0.5g        | 3%          |
| Trans Fat 0g              |             |
| Cholesterol 0mg           | 0%          |
| Sodium 400mg              | 6%          |
| Total Carbohydrate 36g    | 9%          |
| Dietary Fiber 2g          | 8%          |
| Sugars 11g                |             |
| Protein 3g                |             |

1. اختر الاجابة الصحيحة، حصة واحدة من المنتج تساوي:

- العبوة كاملة.
- 6 أصابع شوكولاتة.
- 2 إصبع شوكولاتة.

2. بناءً على المعطيات حدد عدد غرامات الكربوهيدرات في الكمية المذكورة:

- حبتين تحتوي على \_\_\_\_\_ غرام كربوهيدرات.
- 6 حبات تحتوي على \_\_\_\_\_ غرام كربوهيدرات.
- حبة تحتوي على \_\_\_\_\_ غرام كربوهيدرات.

## المصادر :Reference

- Al kindri, Al duwairi, & Alqanai. (2011). *my guide for the right choices*. (1st ed.). Retrieved September 21, 2023, from <https://myhealthq8.files.wordpress.com/2012/01/final.pdf>
- NovoCare [Education & Resources Diabetes]. (2022). *Meal planning and carb counting Your guide to eating healthy with diabetes* (1st ed.). Novo Nordisk A/S.
- حساب الكربوهيدرات-الجمعية الأهلية للتوعية الصحية-حياتنا. <https://hayatona.org.sa/gallery/>
- *CARB counting and diabetes*. Carb Counting and Diabetes | ADA. (n.d.). <https://diabetes.org/food-nutrition/understanding-carbs/carb-counting-and-diabetes>
- Daly, A. (2008). *Choose your foods: Exchange lists for weight management*. American Diabetes Association.
- حساب الكربوهيدرات/ المركز الوطني لعلاج أمراض السكري والغدد الصماء



# Nutrition Facts

About 47 servings per container

**Serving size** 3 pieces (27g)

**Amount per serving**

**Calories** 130

% Daily Value\*

**Total Fat** 6g 8%

Saturated Fat 2.5g 13%

Trans Fat 0g

**Cholesterol** 0mg 0%

**Sodium** 65mg 3%

**Total Carbohydrate** 17g 6%

Dietary Fiber 1g 0%

Total Sugars 14g

Includes 13g Added Sugars 26%

**Protein** 2g

Vitamin D 0mcg 0% • Calcium 0mg 0%

Iron 0mg 0% • Potassium 0mg 0%

\*Percent Daily Values are based on a   
The % Daily Value (DV) tells you how much  
a serving of food contributes to a daily diet.  
A diet of other people's secrets is used for general nutrition.